

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 98 (1972)
Heft: 19: SIA spécial, no 4, 1972: Technique nucléaire et environnement

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçus par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées.

N. B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

Matériaux, Energie

BT 5346

620.171.5
Les lois de la photoélasticité. Intérêts théoriques et pratiques d'une nouvelle formulation. A. H. ROBERT.
Rev. franç. Mécanique (1971) 39, p. 47-60, fig.

1. *Lois classiques et expressions nouvelles de la photoélasticité* : Rappel des lois classiques de Neumann et Maxwell, nouvelle expression de ces lois. L'état de biréfringence considéré comme une fonction des états de contrainte et de déformation. Elaboration d'une nouvelle loi de photoélasticité. Cas où les tenseurs contrainte et déformation sont coaxiaux ; cas où ils n'ont pas les mêmes directions principales. Relations générales. Cas particuliers du milieu plastique idéal et du milieu viscoélastique. — 2. *Vérifications expérimentales dans le cas de coaxialité des tenseurs contrainte et déformation* : Généralité sur les essais. Expériences à contrainte constante. Expériences à température constante. Discussion et remarques. — 3. *Vérifications expérimentales dans le cas de non coaxialité des tenseurs contrainte et déformation* : Etude d'un cas particulier. Essais et résultats. — 4. *Conclusions*.

Mécanique appliquée

BT 5347

621.287 (71)
Les usines marémotrices et le Canada. R. GIBRAT.
Rev. franç. Energie, 22 (1971) 233, juill.-août, p. 453-469, 4 fig.

Rapport canadien sur les possibilités de l'utilisation énergétique des marées de la baie de Fundy. — Régime des marées et remous des ouvrages. — Houle, vents, marées, tempêtes. — Le choix des emplacements à étudier. — Réalisation de l'ouvrage : digue fixe, barrages mobiles et vannes, usine, groupes génératrices. — Production et transport d'énergie. — Bilan recettes-dépenses. — Conclusion.

BT 5348

621.614
Développement d'une nouvelle série de soufflantes. F. KUKLA.
Rev. techn. Sulzer, 53 (1971) 4, p. 267-279, 16 fig.

Exigences posées à la série de types de soufflantes. — Programme de travail qui en découle pour la mise au point de ces machines. — Série de types : nombre et échelonnement des types, caractéristiques et dimensions principales. — Conception d'ensemble. — Conception de détail. — Construction du prototype I, exécution et essais de celui-ci. — Prototypes II et III. — Rabattement de la construction.

Electrotechnique

BT 5349

621.311.161
Das Verbundnetz als Regelstrecke der Netzregelung. H. BÜHLER.
Bull. Ass. suisse Electriciens, 63 (1972) 10, 13 mai,
p. 502-517, 22 fig.

Etude du comportement de réseaux interconnectés du point de vue de leur réglage. L'auteur en examine d'abord les éléments, tels que consommateurs, réseau de transport, alternateurs synchrones, turbines hydrauliques et thermiques, ainsi que le réglage des turbines et de la tension. Cela lui permet de déterminer le comportement de l'ensemble des réseaux interconnectés, lors du réglage primaire. Les résultats étant relativement compliqués, certaines simplifications sont nécessaires de manière à pouvoir adopter la représentation d'état conforme à la théorie moderne du réglage. Quelques diagrammes de comportement fréquentiel sont présentés en fin d'étude.

BT 5350

621.395.73 : 621.396.97
La transmission des programmes radiophoniques en MIC. R. MURY.

Bull. techn. PTT, 50 (1972) 6, p. 214-231, 5 fig.

Principe de la MIC (modulation par impulsions et codage). — Paramètres principaux de la MIC : fréquence d'échantillonage, nombre de moments ou digits par échantillon, différentes lois de codage. — Conception hiérarchique des multiplex radiophoniques. — Fréquence d'échantillonage du canal musical. — Structures possibles de la trame radiophonique MIC. — Objectifs de bruit. — Influence des erreurs momentanées. — Conditions économiques. — Conclusions.

ZM

a développé des techniques de production nouvelles et une organisation rationnelle du travail pour la

fabrication industrielle d'ossatures métalliques

Moyens de levage puissants, machines à fraiser, percer, poinçonner, plier, cisailleur, oxycouper, bancs de soudage et grenailleuse automatiques, réalisent de précieux gains de temps permettant des

offres compétitives

Pour toute étude et projet devisé, ingénieurs et architectes savent pouvoir compter sur la collaboration compétente des techniciens spécialisés de

**zwahlen & mayr sa
aigle et lausanne**

ZM construit des ossatures de bâtiments et de génie civil.

Sa spécialisation, ses moyens de production «up-to-date», ses ressources techniques et son étroite collaboration avec son entreprise associée GIOVANOLA, en font l'un des grands de la construction métallique.

DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Génie

BT 5351

624.073.112.046
Analyse limite de plaques circulaires avec la condition de plasticité de Von Mises.
G. GUERLEMENT et D. O. LAMBLIN.
Bull. techn. Suisse rom., 98 (1972) 1, 8 jan., p. 1-8, 14 fig.

Exposé d'une méthode permettant d'obtenir des solutions pour une condition d'écoulement arbitraire non linéaire. Cette méthode est appliquée à la condition d'écoulement de Von Mises et des solutions correspondant à plusieurs cas de charge courants (plaques simplement appuyées et plaques encastrées chargées selon différents modes) sont obtenues. Ces solutions sont valables moyennant les hypothèses habituelles de l'analyse limite des plaques plastiques soumises à flexion : les efforts tranchants sont des « réactions » et les forces de membrane sont négligées.

BT 5352

628.3
Les traitements tertiaires des eaux usées.
J. BERNARD.
Techniques et sciences municipales, 67 (1972) 4, avril,
p. 145-162, 23 fig.

Les traitements dits « tertiaires » englobent le ou les procédés d'épuration utilisés isolément ou en combinaison qui permettent d'améliorer les caractéristiques d'une eau usée ayant subi une épuration biologique après ou sans décantation préalable.

L'auteur situe le problème dans son ensemble et donne un tableau des différents traitements tertiaires disponibles :

Finalité des traitements tertiaires. Amélioration de l'épuration biologique. Filtration. Nitrification et dénitrification biologiques. Floculation chimique, précipitation. Adsorption : charbon actif, alumine activée, mouillage. Déminéralisation : échangeurs d'ions, électrodialyse, osmose inverse. Désinfection. Les réalisations et leur coût.

Chimie industrielle

BT 5353

669.131.7
La production de fonte sphérolitique de haute qualité. Expériences et connaissances actuelles.
H. MAYER et F. HÄMMERLI.
Rev. techn. Sulzer, 54 (1972) 1, p. 3-22, 18 fig.

Microstructure de la fonte sphérolitique à parois épaisses. — Influence de l'épaisseur de parois sur les propriétés mécaniques de la fonte avec graphite sphéroïdal. — Influence du matériel de base sur la structure et sur les propriétés de la fonte sphérolitique. — Influence de la composition chimique et de la technique de traitement sur la structure et sur les propriétés de pièces coulées en fonte sphérolitique ferritique à parois épaisses. — La fonte sphérolitique à haute résistance. — La technique de la fonderie. — Contrôle de la production de fonte sphérolitique.

BT 5354

669.13
La fonte de moulage des années 70. Aspects métallurgiques et techniques.
E. K. MODL.
Rev. techn. Sulzer, 53 (1971) 4, p. 251-260, 9 fig.

L'extension des domaines d'application et les exigences sans cesse croissantes posées à la qualité des produits en fonte obligeront, au cours de cette nouvelle décennie, les fonderies à fabriquer des produits de qualité toujours meilleure. Pour l'accomplissement de cette tâche, des tendances plus favorables se manifestent non seulement dans l'évolution des fontes de moulage, mais encore dans les procédés de fusion et de coulée.

Construction, Architecture

BT 5355

725.23 : 725.4 (44)
Bureaux de la Sucrerie d'Arcis-sur-Aube (France).
L. KAHAN.
Techn. Travaux, 48 (1972) 1-2, jan.-fév., p. 17-24, 24 fig.

Construction originale comprenant un vaste plateau circulaire d'un diamètre de 26 m, situé 7 m au-dessus du sol, et formant l'étage de bureaux entourant un fût cylindrique en béton armé qui contient l'escalier et l'ascenseur. Ce fût, d'un diamètre extérieur de 7,74 m, a des parois de 0,22 m d'épaisseur. Un deuxième fût d'un diamètre de 3,84 m traverse le plateau et dessert deux mezzanines de plus faibles dimensions, destinées à abriter les archives. La forme circulaire résulte du désir d'instaurer des relations plus étroites entre les différents techniciens de l'entreprise par la réalisation d'un bureau collectif sans cloisonnements, couloirs et portes. En outre, ce local jouera le rôle d'une tour de contrôle d'où l'on peut veiller sur l'activité générale de toute l'usine.

Particularités : béton armé, charpente métallique, couverture, châssis et revêtement de façade en aluminium, parachèvements.



A notre époque, marquée par une évolution technique accélérée, la notion d'information joue un rôle de premier plan: il s'agit en effet de saisir un nombre de plus en plus élevé de données, avec une exactitude maximum.

Dans cette optique, appareils et équipements subissent une modification de structure fondamentale: en plus des caractéristiques essentielles, telles que: fiabilité, compatibilité technique et commerciale, sécurité, les développements actuels tendent vers une ultra-haute

précision

C'est également le cas pour VIBRO-METER qui produit de nombreux appareils répondant aux nouvelles exigences très sévères en matière de précision, en particulier les toutes nouvelles cellules de mesure de charge à jauge de contrainte.

Celles-ci ont trouvé une application immédiate comme éléments de mesure pour les balances électro-mécaniques. La classe de précision exigée (0,1 ou 0,05) est respectée même dans des conditions extrêmement défavorables: fréquentes surcharges, efforts transversaux importants, charges dynamiques élevées, vibrations, chocs de température, etc.

Toutes les informations concernant ces cellules de mesure de haute précision sont à votre disposition. Exigez-les!



vibro-meter

CH-1700 Fribourg / Suisse
Téléphone 037/82 11 41 — Téléx 36 232
D-6000 Francfort 90, Hamburger Allee 55
A-1030 Vienne, Khunngasse 17

Friwa pour l'eau fraîche

Friwa se soucie toujours, par son programme de vente complet, de maintenir la propreté et la fraîcheur de l'eau: installations biologiques de décantation, fosses digestives et séparateurs d'essence.

friwa

Coupon: prière d'envoyer à Friwa Betonwaren AG
8304 Wallisellen, Kirchstrasse 2

- Je désire des prospectus
 Je désire des conseils sans engagement
(prière de marquer d'une croix ce qui convient)
Expéditeur

No postal/lieu
téléphone

BR

Les produits

CAL FR. ARN
CEMENTWAREN 2710 TAVANNES
PRODUITS EN CIMENT TEL. 032 91 20 80

sont reconnus excellents par expérience.
Exposition permanente près de la gare CFF
de Reconvilier.



FELDMANN & CO SA 3250 LYSS
COMPTOIR SUISSE
Halle 1 Stand 54

Escalier mobile
Un maximum d'avantages
Un minimum d'espace

Mod. 1 75/150
Mod. 3 70/130 (év. 65/120)

Téléphone (032) 84 11 84

pour chauffage central
et production d'eau chaude



chaudières
cipag
automatiques – simples – économiques

cipag sa - vevey
bâle - zürich

ARETOR

brevet

La fixation de coffrage solide et pratique

Avec "ARETOR", on emploie des simples barres de fer rond.

Avec "ARETOR" sûreté absolue; plus la pression est grande, plus l'effet de la fixation augmente.

Demandez notre prospectus ou une démonstration sans obligation de votre part.

RIGLING + CO

8050 Zürich-Oerlikon
Leutschenbachstr.44
Tel.051/501530

Des problèmes de piliers ?

**EN BÉTON ARMÉ DANS DES MOULES MÉTALLIQUES
EN BÉTON ARMÉ CENTRIFUGE (CARRÉ, CYLINDRIQUE, CONIQUE)
EN BÉTON D'UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE À 500 KG/CM²
EN BÉTON, DONC RÉSISTANT AU FEU**

de poutres ?

En béton précontraint par fils adhérents
En béton précontraint par câbles
En béton armé

GRAM SA

Eléments en béton, mâts, lignes à h. t., éclairage

1523 VILLENEUVE/FR
(087) 64 16 46 (47)



DYNAMIKA S.A.

Projets, études, expertises de constructions soumises aux effets dynamiques
Case postale 248, 1001 LAUSANNE

Actions de machines, cloches, trafics, vent, explosions, séismes, ou toutes autres actions dynamiques sur les constructions ou éléments de structure sont des éléments que vous devez traiter, vous ne désirez PAS PERDRE DE TEMPS !

Contactez notre société, elle établira pour vous :

- rédaction ou vérification de calculs, conseil d'exécution, de modification,
- projets de construction,
- tous types de mesures dynamiques, enregistrement de vibration, détermination des fréquences propres, des amplitudes, de l'amortissement.

CGST

Nous désirons engager un

dessinateur

(homme ou femme)

Il sera chargé, au sein d'un petit groupe de travail,
— d'établir des plans, des schémas et des graphiques,
— de réaliser la partie technique de nos publications et de nos rapports,
— de collaborer à la réalisation de documents de travail pour conférences, expositions, etc.

Nous demandons : un apprentissage de dessinateur ou une formation équivalente avec, si possible, une expérience pratique dans un bureau de planification ; habileté ou dons dans le domaine des arts graphiques ; des connaissances des différents moyens de reproduction de documents.

Prière d'adresser vos offres manuscrites avec curriculum vitae, copies de certificats, photo et prétentions de salaire au secrétariat de la Commission pour une conception globale suisse des transports (CGST), Effingerstrasse 14, 3003 Berne.

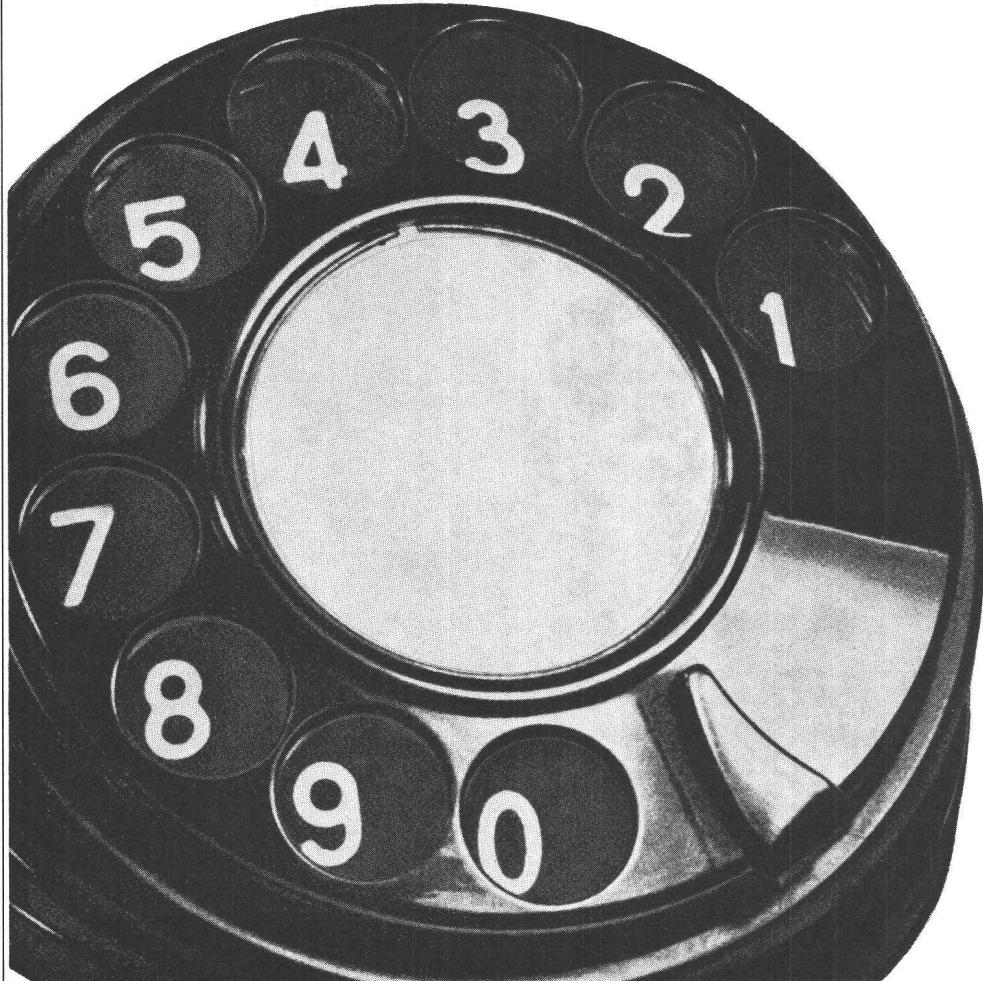
Des renseignements peuvent être obtenus aux numéros (031) 61 35 64 ou 61 38 87.



Ernst
URINOIRS
sans chasse d'eau,
absolument inodores

F.Ernst, Ing. S.A. Zurich 3, Tél. 051/33 60 66

Chr. Gfeller SA
3081 Berne
Suisse



Fabrique
d'appareils
téléphoniques

Le Bureau des constructions fédérales pour l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne
cherche un

architecte-technicien, ou directeur des travaux expérimenté

qui devrait collaborer à la réalisation de la nouvelle **Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, à Ecublens.**

Champ d'activités :

- Direction générale des travaux d'un très grand projet de réalisation
- Tâches d'organisation et de coordination des travaux exécutés par des bureaux mandataires
- Supervision de la direction locale des travaux
- Supervision de la mise en soumission des travaux
- Collaboration à l'adjudication des travaux
- Contrôle périodique du chantier
- Vérification des factures, comptes
- Réception des ouvrages, etc.

Qualités requises :

- Expérience de plusieurs années de pratique dans le domaine de l'exécution
- Très bonne connaissance de tous les corps de métiers
- Bon sens de l'organisation, ouvert aux méthodes modernes
- Qualités de négociateur avec les mandataires, autorités et maîtres d'état
- Connaissance parfaite de la langue française.

Avantages et prestations offerts :

- Travail indépendant et varié, comportant de larges responsabilités
- Traitement en rapport avec les exigences et les qualités requises
- Avantages sociaux d'une grande administration, caisse de retraite modèle.

Les candidats de nationalité suisse, ou étrangère avec permis C, s'intéressant à ce poste sont priés d'adresser leurs offres de service avec curriculum vitae au

Bureau de constructions fédérales pour l'EPF de Lausanne
10, place de la Gare
case postale 309 — 1001 Lausanne
tél. (021) 20 15 45.

VILLE DU LOCLE**Mise au concours**

du poste d'

architecte communal**Qualification minimum:** architecte-technicien ETS**Entrée en fonctions :** 1^{er} janvier 1973**Activités :** projets de constructions
sanctions de plans
police du feu
plans de lotissements
et d'aménagement**Traitement :** à convenirTous renseignements peuvent être obtenus auprès de la Direction des travaux publics, Hôtel de Ville (1^{er} étage).Les personnes que cette offre intéresse peuvent adresser leur postulation à la **Direction des travaux publics** jusqu'au 30 septembre 1972.

Conseil communal

Pour compléter les cadres de notre bureau nous cherchons

1 ing. civil EPF

pour l'étude d'ouvrages de génie civil et de ponts dans notre bureau de Locarno.

1 ing. civil EPF

pour l'étude de problèmes de statique dans notre centre de calcul électronique à Locarno.

1 ing. civil EPF

pour la direction de travaux de routes nationales dans la Suisse centrale.

Offre à Bureau d'étude Dr. Ing. Giovanni Lombardi, Via A. Ciseri 3, 6601 Locarno.

WIR SUCHEN EINEN EISENBETONZEICHNER!

Hünerwadel + Häberli, Ingenieurbureau,

Seefeldstrasse 152, 8008 Zürich, Tel. (01) 34 94 90.

Pour
votre publicité**Nouveau numéro de téléphone
(021) 20 29 31****ASSA****Annonces suisses S.A.
1002 Lausanne Place Bel-Air 2****INTERA SA, Lausanne**

Bureau d'architectes et d'ingénieurs

cherche un

architecte dipl. EPF

ayant quelques années de pratique et une solide expérience du bâtiment, apte à travailler de manière indépendante.

Entrée le 1^{er} novembre 1972 ou à convenir.

Faire offres avec curriculum vitae et préférences de salaire à Intera SA, rue de Bourg 11, 1003 Lausanne, ou téléphoner au (021) 20 75 61.

Bureau d'ingénieurs civils cherche

un ingénieur civil diplômé EPF

ayant si possible 2 à 3 ans de pratique en béton armé et précontraint, construction métallique.

Entrée à convenir.

Faire offres manuscrites à Tremblet & Cie SA, 27, rue de Montbrillant, 1200 Genève.

Bureau d'ingénieurs civils cherche

**1 ingénieur civil dipl. EPF
1 ingénieur-technicien civil ETS**

bons staticiens pour travaux variés : ponts, génie civil, béton armé et précontraint, construction métallique.

Si possible 2 ou 3 ans de pratique.

Nous offrons :

- 13 mois de salaire ;
- semaine de cinq jours ;
- ambiance de travail agréable.

Faire offres par écrit ou téléphoner à P. + H. Brasey, ing. dipl. EPF/SIA, av. de la Gare 5, Fribourg, tél. (037) 22 17 44.

VILLE DE NEUCHÂTEL

La direction des Travaux publics met au concours un poste d'

ingénieur-technicien ETS, chef du bureau technique

Sous la direction de l'ingénieur communal, il organise et contrôle le travail du bureau technique (7 employés qualifiés) ; il dirige et coordonne les études, les projets et devis, la surveillance des chantiers et le contrôle des décomptes, dans les domaines de la construction de routes et de canalisations, d'aménagements divers.

Ce poste offre un travail intéressant et varié à un candidat ayant plusieurs années de pratique dans le génie civil et faisant preuve d'initiative et de dynamisme.

Entrée en fonctions à convenir.

Traitement selon formation et expérience, dans le cadre de l'échelle communale.

Place stable, caisse de retraite, semaine de cinq jours.

Adresser offres manuscrites, avec curriculum vitae, photocopies de certificats, photographie, références et prétention de salaire à la direction des Travaux publics, Hôtel communal, 2001 Neuchâtel, jusqu'au 31 octobre 1972. Des renseignements complémentaires peuvent être obtenus par téléphone à la direction des Travaux publics, Tél. (038) 21 11 11, int. 262.



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours le poste de

chef de section

à son Laboratoire de géotechnique, section mécanique des roches.

Ce poste requiert l'expérience d'un ingénieur en génie civil, au bénéfice de plusieurs années de pratique dans le domaine de la mécanique des roches et des sols, et des travaux de fondation, capable d'animer et de diriger un groupe de collaborateurs.

Le domaine d'activité comprendra l'élaboration de nouveaux appareils d'essais « in situ » et en laboratoire, le développement de méthodes de calcul, la conduite d'expertises en matières d'études et de travaux en rocher et quelques contributions à l'enseignement.

La préférence sera donnée à un candidat sachant travailler de manière indépendante, ayant le sens des responsabilités et du goût pour la recherche appliquée.

Entrée en fonctions : dès que possible ou à convenir.

Les offres de service accompagnées d'un curriculum vitae détaillé, copies de certificats doivent être adressées au Service du personnel de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, 33, avenue de Cour, 1007 Lausanne.

Le Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny cherche :

architecte ou ingénieur-technicien ETS dessinateur technicien

ou formation équivalente.

Activités sous la direction de l'architecte de réalisation du BUD :

- surveillance de travaux, mètres, contrôles de mémoires ;
- études, plans, réalisations d'ouvrages d'infrastructure.

Lieu de travail :

Cité universitaire de Lausanne-Dorigny.

Les offres accompagnées d'indications complètes sur la formation, les activités antérieures, les références, sont à adresser à :

BUD — Bureau de construction de l'Université de Lausanne-Dorigny.
Château de Dorigny — 1015 Lausanne.

Bureau d'ingénieurs civils cherche

Ingénieur civil diplômé

bon staticien pouvant travailler de manière indépendante pour étude et surveillance des travaux de projets variés : génie civil, béton armé et précontraint, construction métallique.

Si possible quelques années de pratique.

Dessinateurs(trices) en béton armé et travaux publics

Nous offrons :

- 13 mois de salaire,
- semaine de 5 jours,
- 4 semaines de vacances,
- prestations sociales étendues,
- caisse de retraite.

Faire offres avec curriculum vitae et prétentions de salaire au bureau MEUWLY + SOUTTER, Fontenailles 21, 1007 Lausanne.



L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE

met au concours un poste de

Professeur de fondations

A TEMPS PARTIEL

au Département de génie civil.

Le titulaire se verra confier essentiellement des tâches d'enseignement. Le domaine concerné comprend principalement les techniques de fondations et leurs applications. L'activité du nouveau professeur sera liée à celle du laboratoire de géotechnique de l'EPFL. Dans ce cadre, il sera amené à collaborer avec les professeurs de mécanique des sols et de mécanique des roches.

La préférence sera donnée à un candidat possédant une expérience pratique étendue des fondations.

Entrée en fonctions : à convenir.

Les personnes intéressées, de nationalité suisse ou étrangère, sont invitées à demander le dossier relatif à ce poste à la **Direction de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, 33, avenue de Cour, 1007 Lausanne.**

Département de l'instruction publique

**Ecole technique supérieure du soir
de Genève**

Ouverture
d'une classe d'architecture
et
d'une classe de génie civil

Inscriptions

Formation dispensée :
architecte-technicien ETS et
ingénieur-technicien ETS en génie civil.

Durée des études :
5 ans.

Conditions d'admission :
certificat fédéral de capacité en relation avec
la branche enseignée.

Inscriptions et renseignements :
Bureau des doyens,
4, rue de la Prairie, salle 210,
2^e étage du bâtiment principal
des écoles techniques,
tél. 44 80 76, jusqu'au 30 septembre 1972.

MOTORCOLUMBUS

Auf einen

Ingenieur-Techniker HTL

mit Konstruktionstalent wartet eine anspruchsvolle Aufgabe.

Unsere Tiefbauabteilungen bearbeiten Projekte in allen Erdteilen ; wir projektieren Strassen, Tunnels, Eisenbahnen, Wasserkraftanlagen, Atomkraftwerke und Industriebauten. Die stetig wachsenden Anforderungen verlangen von unseren Mitarbeitern die Bereitschaft zu vollem Einsatz.

Wir arbeiten in jungen Teams, die mit viel Selbstständigkeit und Verantwortung einzelne Projekte betreuen. Für eines dieser Teams sollten Sie verantwortlich sein. Das setzt ein entsprechendes Fachwissen, einen gesunden Ehrgeiz und die natürliche Gabe, fähige Mitarbeiter optimal einzusetzen, voraus.

Rufen Sie bitte unseren Herrn Dr. Bersinger an oder schreiben Sie ihm einige Zeilen unter Kennziffer G-51, damit Sie in einem unverbindlichen Gespräch feststellen können, ob unsere Zukunft auch die Ihre sein könnte. Er informiert Sie auch gerne über das, was Sie von uns erwarten können. Auf unsere Diskretion dürfen Sie sich verlassen.

Personalbüro MOTOR-COLUMBUS
Ingenieurunternehmung AG, Parkstrasse 27, 5401 Baden,
Telefon (056) 2 71 01.

MOTORCOLUMBUS